



B2.33 En el evento deportivo

- Describe con precisión los eventos deportivos, los resultados y las clasificaciones
- Comenta como participante o espectador

Las instalaciones deportivas	<i>(De sportvoorzieningen)</i>	Quedar campeón del mundo	<i>(Wereldkampioen worden)</i>
El palacio de deportes	<i>(Het sportpaleis)</i>	Ser campeón	<i>(Kampioen zijn)</i>
El estadio	<i>(Het stadion)</i>	Ganar la copa	<i>(De beker winnen)</i>
La olimpiada	<i>(De Olympische Spelen)</i>	Conseguir una medalla	<i>(Een medaille behalen)</i>
El Comité Olímpico Internacional	<i>(Het Internationaal Olympisch Comité)</i>	La olimpiada	<i>(De Olympische Spelen)</i>
El aficionado	<i>(De toeschouwer/De fan)</i>	El Comité Olímpico Internacional	<i>(Het Internationaal Olympisch Comité)</i>
El empate	<i>(Het gelijkspel)</i>	Hacerse socio de una asociación deportiva	<i>(Lid worden van een sportvereniging)</i>
El triunfo	<i>(De overwinning)</i>	Participar en el entrenamiento	<i>(Deelnemen aan de training)</i>
El deporte de invierno	<i>(De wintersport)</i>	Calentar	<i>(Warming-up doen)</i>
El deporte de equipo	<i>(Teamsport)</i>	Vencer	<i>(Overwinnen/Verslaan)</i>
El deporte de riesgo	<i>(De risicosport)</i>	Fallar	<i>(Falen/Mislukken)</i>
Clasificarse para el campeonato	<i>(Zich kwalificeren voor het kampioenschap)</i>	Retirarse un deportista	<i>(Een atleet gaat met pensioen)</i>
Clasificarse para la final	<i>(Zich kwalificeren voor de finale)</i>	El empate	<i>(Het gelijkspel)</i>
Quedar campeón de liga	<i>(Kampioen worden van de competitie)</i>	El triunfo	<i>(De triomf)</i>

1. Scan de QR-code om de video te bekijken, of lees de tekst. (QR: Audio)

El repaso deportivo de 2022 reúne triunfos y despedidas memorables: Nadal brilla en dos grandes torneos y Federer se marcha en un acto muy emotivo. Alcaraz se consolida como **el número uno** más joven, mientras la **natación** sorprende con un rescate inesperado. También se celebran victorias de equipos españoles en **waterpolo** y un título europeo en fútbol. *Salvo que* surjan problemas, el año queda marcado por récords y una foto histórica.



*De sportterugblik van 2022 brengt triomfen en onvergetelijke afscheidsmomenten samen: Nadal schittert op twee grote toernooien en Federer vertrekt in een heel emotionele plechtigheid. Alcaraz bevestigt zich als **nummer één** op de jongste leeftijd, terwijl het **zwemmen** verrast met een onverwachte redding. Ook worden overwinningen van Spaanse teams in **waterpolo** gevierd en een Europese titel in het voetbal. Tenzij er problemen opduiken, wordt het jaar gekenmerkt door records en een historische foto.*

1. ¿Qué logro destaca como un hito relacionado con el ranking en el tenis?
 - a. Serena Williams se convierte en campeona del mundo.
 - b. Carlos Alcaraz se convierte en el número uno más joven de la historia.
 - c. Federer vuelve a competir y gana un Grand Slam.
 - d. Rafa Nadal gana Wimbledon por primera vez.
2. ¿Qué suceso sorprende a todos durante una competición?
 - a. Una suspensión por tormenta en el maratón.
 - b. Una lesión grave durante un partido de baloncesto.
 - c. Un rescate en natación.
 - d. Una sanción polémica en Fórmula 1.

1-b 2-c

2. Grammatica: Voorwaardelijke voegwoorden: por si, siempre que...



De voorwaardelijke verbindingswoorden drukken een voorwaarde, een uitzondering of een voorzorg uit in echte of hypothetische situaties.

1. Indicativo -> salvo si, excepto si
2. Subjuntivo -> siempre que, siempre y cuando, con tal de que, a condición de que, a no ser que, salvo que
3. Indicativo / Imperfecto de subjuntivo -> por si (acaso)

Conector	Ejemplo
Por si (acaso)	El aficionado lleva paraguas por si llueve en el estadio. <i>(De supporter neemt een paraplu mee voor het geval dat het in het stadion regent.)</i>
Siempre que	El equipo juega mejor siempre que el público lo anime. <i>(Het team speelt beter als het publiek het aanmoedigt.)</i>
Siempre y cuando	El club acepta el acuerdo siempre y cuando haya patrocinadores. <i>(De club accepteert de overeenkomst mits er sponsors zijn.)</i>
Con tal de que	El jugador entrena duro con tal de que el equipo gane. <i>(De speler traint hard op voorwaarde dat het team wint.)</i>
A condición de que	El estadio abre a condición de que respeten las normas. <i>(Het stadion gaat open op voorwaarde dat ze de regels respecteren.)</i>
Salvo si	Vamos al entrenamiento salvo si hay tormenta. <i>(We gaan naar de training behalve als er onweer is.)</i>
Excepto si	El partido continúa excepto si el árbitro lo suspende. <i>(De wedstrijd gaat door behalve als de scheidsrechter hem stilletg.)</i>
A no ser que	No celebramos el triunfo a no ser que sea oficial. <i>(We vieren de overwinning niet tenzij ze officieel is.)</i>
Salvo que	El atleta compite salvo que tenga lesión. <i>(De atleet doet mee tenzij hij/zij een blessure heeft.)</i>

Por si (acaso) -> indicativo -> de situatie is mogelijk of vrij realistisch (Llevo agua por si **hace** calor).

Por si (acaso) -> imperfecto de subjuntivo -> de situatie is weinig waarschijnlijk of meer hypothetisch (Llevamos efectivo por si **hubiera** problemas técnicos).

- Lleva una chaqueta ligera _____ refresca cuando termine el partido. (*Neem een lichte jas mee voor het geval het afkoelt wanneer de wedstrijd afgelopen is.*)
a. con tal de que b. siempre que c. por si d. a no ser que
- Podrás hacerte socio _____ presentes el certificado médico antes de final de mes. (*Je kunt lid worden op voorwaarde dat je het medische attest vóór het einde van de maand indient.*)
a. por si b. salvo si c. siempre y cuando d. siempre que

1. por si 2. siempre y cuando

Herschrijf de zinnen (QR: A1+)



- (Por si) Llevo una chaqueta en la mochila. Quizá refresca por la noche.

(*Ik heb een jas in mijn rugzak voor het geval het 's avonds afkoelt.*)
- (Siempre y cuando) La empresa te da el coche de alquiler. Tú lo devuelves con el depósito lleno.

(*Het bedrijf geeft je de huurauto op voorwaarde dat je hem terugbrengt met een volle tank.*)
- (Con tal de que) Te firmo el informe hoy. Me mandas los datos completos antes de las seis.

(*Ik onderteken het rapport vandaag voor je, zolang je me vóór zes uur de volledige gegevens stuurt.*)

1. Llevo una chaqueta en la mochila por si refresca por la noche. 2. La empresa te da el coche de alquiler siempre y cuando lo devuelvas con el depósito lleno. 3. Te firmo el informe hoy con tal de que me mandes los datos completos antes de las seis.

Corrigeer de fout

- Llevo una batería extra por si se corte la retransmisión.

Ik neem een extra batterij mee voor het geval de uitzending uitvalt.

- No aparco cerca del estadio, salvo que haya plazas.

Ik parkeer niet vlak bij het stadion, behalve als er plaatsen zijn.

1. Llevo una batería extra por si se corta la retransmisión. 2. No aparco cerca del estadio, salvo si hay plazas.

3.Oefeningen

1. Koppel elk woord aan de juiste definitie.

- | | |
|-------------------------------|---|
| a. un empate | 1. Resultado en el que ninguno gana, salvo si se decide en la prórroga. |
| b. clasificarse para la final | 2. Lograr plaza en la final siempre que el equipo supere las eliminatorias. |
| c. retirarse un deportista | 3. Dejar de competir a no ser que se recupere y vuelva a entrenar. |

a-1 b-2 c-3



2. Dienstmededeling: toegang en opvolging van het toernooi in het sportpaleis (QR: Audio)



Vul de lege plekken in: falla, por si, señalizada, salvo que, calentar, animación, Palacio de Deportes, venza, empate, con tal de que, aficionados

El (1) _____ informa de cambios en el acceso para el torneo de este fin de semana. Para evitar colas, se recomienda llegar con antelación y (2) _____ solo en la zona (3) _____. El club mantiene el abono de temporada, pero la grada de (4) _____ se reubica; los (5) _____ con movilidad reducida tendrán entrada prioritaria siempre que presenten acreditación. La organización recuerda llevar agua (6) _____ hace calor y consultar la app oficial para incidencias.

En lo deportivo, la clasificación está muy ajustada: un (7) _____ en la última jornada deja tres equipos con opciones de quedar campeón de liga. El equipo local se clasificará para la final (8) _____ (9) _____ el sábado; si (10) _____, dependerá del resultado del rival directo. La federación advierte de que el partido solo se suspenderá (11) _____ haya alerta meteorológica y pide seguir las indicaciones de seguridad dentro del recinto.

Het Sportpaleis meldt wijzigingen in de toegang voor het toernooi van dit weekend. Om wachtrijen te vermijden, wordt aangeraden om op tijd te komen en alleen op te warmen in de aangeduide zone. De club behoudt het seizoensabonnement, maar de supportersvak wordt verplaatst; supporters met beperkte mobiliteit krijgen voorrang bij de ingang, op voorwaarde dat zij een attest tonen. De organisatie herinnert eraan water mee te nemen voor het geval het warm is en de officiële app te raadplegen bij incidenten.

Sportief gezien is de stand erg spannend: een gelijkspel op de laatste speeldag laat drie ploegen met kans om landskampioen te worden. Het thuisteam plaatst zich voor de finale, mits het zaterdag wint; als het faalt, zal het afhangen van het resultaat van de rechtstreekse concurrent. De federatie waarschuwt dat de wedstrijd alleen wordt afgelast tenzij er een meteorologische waarschuwing is, en vraagt de veiligheidsinstructies binnen het terrein te volgen.

(1) Palacio de Deportes, (2) calentar, (3) señalizada, (4) animación, (5) aficionados, (6) por si, (7) empate, (8) con tal de que, (9) venza, (10) falla, (11) salvo que

1. ¿Qué medidas de acceso y seguridad se indican y cómo afectan a la posibilidad de que el equipo local se clasifique para la final?

3. Luister naar het audiofragment en kies het juiste antwoord. (QR: Audio)

Waar Onwaar

1. El partido se resolvió después del tiempo reglamentario porque no había un ganador al término de los 90 minutos.
2. El equipo ganó sin errores decisivos, ya que no falló ninguna ocasión clara.
3. Según el anuncio final, con esta victoria el equipo se clasificó para el campeonato europeo.



1-V 2-X 3-V

4. Kies de juiste oplossing

1. El entrenador insiste en que calentemos bien antes del partido, siempre y cuando no _____ la iluminación del palacio de deportes. *(De trainer staat erop dat we goed opwarmen vóór de wedstrijd, zolang de verlichting van het sportpaleis het maar niet begeeft.)*
a. falle b. falla c. fallara d. fallará
2. No celebramos el triunfo a no ser que el comité confirme que no _____ el cronometraje oficial. *(We vieren de overwinning niet, tenzij het comité bevestigt dat de officiële tijdmeting niet is mislukt.)*
a. haya fallado b. falle c. falló d. ha fallado
3. El capitán pide que mantengamos la concentración con tal de que _____ al rival en el último cuarto. *(De aanvoerder vraagt dat we de concentratie vasthouden, opdat we de tegenstander in het laatste kwart verslaan.)*
a. vencamos b. vencemos c. venzamos d. venceremos

1. falle 2. haya fallado 3. vencamos

5. Rollenspel - dialogen (QR: Audio)



Comentario tras el empate

- Lucía (aficionada):** *Ayer fui al estadio y me molesta mucho el empate: íbamos ganando y al final fallamos en defensa.*
(Gisteren ging ik naar het stadion en het gelijkspel ergert me enorm: we stonden voor en op het einde faalden we in de verdediging.)
- Javier (compañero):** *¿Otra vez empate? ¿Cómo están en la clasificación ahora, todavía pueden entrar en la pelea por la final o lo tienen complicado?*
(Alweer gelijkspel? Hoe staan ze nu in de stand, kunnen ze nog meedoen in de strijd om de finale of wordt het lastig?)
- Lucía (aficionada):** *Si ganan el próximo partido en casa se meten en el top cuatro; pero si siguen así, no hay triunfo que valga.*
(Als ze de volgende thuiswedstrijd winnen, komen ze in de top vier; maar als ze zo doorgaan, is er geen overwinning die helpt.)
- Javier (compañero):** *¿Y el ambiente? Con las instalaciones nuevas decían que el estadio estaba a tope.*
(En de sfeer? Met de nieuwe faciliteiten zeiden ze dat het stadion stampvol zat.)

Lucía (aficionada): *Sí, estaba lleno y la afición animó mucho; pero cuando no consigues cerrar el partido, se nota en las gradas. / Siempre que haya buen ambiente, me gusta animar como aficionado. / Si hay empate al final, suele decidirse en la prórroga o en los penaltis.*
(Ja, het was uitverkocht en de supporters moedigden volop aan; maar wanneer je de wedstrijd niet kunt beslissen, merk je dat op de tribunes.)

1. ¿Qué lectura hacen del empate y qué creen que falló el equipo en los últimos minutos?

6. Spreken: vertaal en beantwoord (QR: AI+)

Por si acaso, llegaría con tiempo y comprobaría las entradas. / Siempre que haya buen ambiente, me gusta animar como aficionado. / Si hay empate al final, suele decidirse en la prórroga o en los penaltis.



1. Piensa en un evento deportivo al que hayas asistido en España o que hayas visto por televisión: ¿qué ocurrió y cuál fue el resultado final?

2. Si tu empresa te invitara a un partido en un estadio o en un pabellón, ¿qué harías para disfrutarlo más por si hay mucha gente o cambios de horario?

7. Schrijven: E-mail (QR: AI+)

Asunto: Opciones por la suspensión del partido (sábado 18:00)

Hola, Marta:

Te escribimos del Club Atlántico. El partido del sábado en el **estadio** se suspendió por lluvia intensa cuando iban 30 minutos y el marcador estaba en **empate**. Según normativa, se reanudará el miércoles a las 20:30.

Como **aficionada** con abono, puedes elegir:

- mantener tu entrada para el miércoles, o
- solicitar el reembolso parcial (30%).

Respóndenos antes del lunes a las 12:00, por favor. Te recomendamos traer chubasquero **por si** vuelve a llover.

Un saludo,

Laura Sánchez

Atención al Socio



Schrijf een passende reactie: *Quisiera confirmar si es posible que... / Preferiría mantener la entrada, siempre que... / Solicito el reembolso parcial por si finalmente no puedo asistir el miércoles.*

**Belangrijke
werkwoorden**

yo
tú
él/ella/usted
nosotros/nosotras
vosotros/vosotras
ellos/ellas/ustedes

Vencer (*overwinnen*)

Subjuntivo presente
venza
venzás
venza
venzamos
venzáis
venzan

Fallar (*falen*)

Subjuntivo presente
falle
falles
falle
fallemos
falléis
fallen